



**Herzlich willkommen am
SWKI-Kurzseminar**
«Wasserbeschaffenheit für Gebäudetechnik-Anlagen»
SWKI BT102-01 und BFE Kampagne «Effiziente Kälte»

Christian Walther
Delegierter
für Aus- und Weiterbildung



Zürich - 20. März 2012

Horw - 13. März 2012

Bern - 8. März 2012

2



**«Wasserbeschaffenheit für Gebäudetechnik-Anlagen» SWKI BT102-01
und BFE Kampagne «Effiziente Kälte»**

Zürich
Bern
Horw



8. März 2012



**«Wasserbeschaffenheit für Gebäudetechnik-Anlagen» SWKI BT102-01
und BFE Kampagne «Effiziente Kälte»**

Zürich
Bern
Horw




13. März 2012



«Wasserbeschaffenheit für Gebäudetechnik-Anlagen» SWKI BT102-01
und BFE Kampagne «Effiziente Kälte»

Zürich
Bern
Horw



SWKI-Kurzseminar Ablauf

- **Begrüssung/Einleitung** *Christian Walther*
- Vorstellung der Kampagne «**Effiziente Kälte**» des BFE und SVK/ASF *Thomas Lang*
- **Einführung ins Thema** *Christian Walther*
- **Vorstellung SWKI BT102-01** *Peter Kunz*
- **Fragerunde** *Christian Walther*
- **Apéro im Foyer und Networking rund um die Aussteller**



Einführung

50 Jahre SWKI

- 23. und 24. November 2012 in Solothurn
- Interessantes und spannendes Programm
- Für SWKI – Mitglieder



Vorstellung der Kampagne „Effiziente Kälte“

- Mitarbeit des SWKI (Vorstandentscheid)
- Andreas Bayer (Vize-Präsident)
- Wichtiges Gebiet der Gebäudetechnik



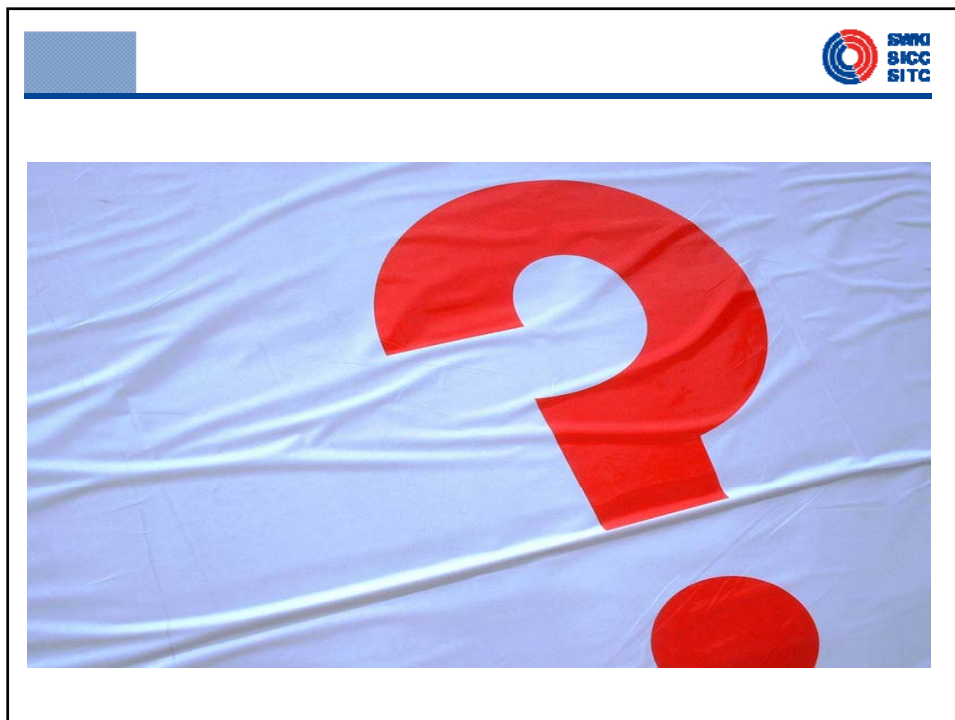
Kampagne «Effiziente Kälte»



Eine Kampagne von...


 Schweizerischer Verein für Kältetechnik
 Association Suisse du Froid
 energieschweiz

Referent: Thomas Lang





Weiterbildungs-Seminar Klima-Kälteanlage effizient und kompetent planen


- 20. – 21.09.2012
- Schwerzenbach
- V. Prochaska

Klima-Kälteanlagen effizient
20. und 21. September 2012 bei




Weiterbildungs-Seminar
für Fachleute der Gebäudetechnik





«Wasserbeschaffenheit für Gebäudetechnik- Anlagen» SWKI BT102-01

Peter Kunz
Kunz Beratungen GmbH
8305 Dietlikon

Schweizerischer Verein von Gebäudetechnik-Ingenieuren
Società Svizzera degli Ingegneri ed Architetti del Settore
Società Italiana degli Ingegneri della Tecnica Ingegnistica
Ingenieri in Italia

RICHTLINIE
SWKI BT102-01
Wasserbeschaffenheit für
Gebäudetechnik-Anlagen

DIRECTIVE
SICC BT102-01
Qualité de l'eau dans les installations
techniques du bâtiment

Copyright © SWKI, September 2012




SWKI BT102-01

Peter Kunz
Obmann der Arbeitsgruppe

Mitglieder der Arbeitsgruppe

Christph Aebischer	Bauherrschaft / Betreiber
Peter Arnet	Unternehmung / SWKI
Heinz Bader	Industrie
Martin Dönni	Projektierung / SHKT
Edgar Käslin Dr.	SUVA
René Kunz	Beratung
Daniel Weiss	Unternehmung / SFF
Otto Wyss	Unternehmung / Aqua Suisse



SWKI BT102-01

Die Richtlinie tritt am 1. April 2012 in Kraft und gilt als Ersatz für die SWKI-Richtlinie 97-1 von 10/1999

Was ist neu in der BT102-01?

- Neues Layout
- Tiefer Leitwert (Salzgehalt) im Kreislaufwasser
- TOC (Totaler organischer Kohlenstoff)
- Qualitätsstufen bei Luftbefeuchtern
- Beschreibungen zu Luftbefeuchtern
- Betriebswasser (Grauwasser, Quell- und Grundwasser, Oberflächenwasser wie Fluss- und Seewasser)
- WEB-Formulare unter www.swki.ch/BT102-01

14

Was bleibt in der BT102-01?

- Behandlung aller Wasserarten der Gebäudetechnik
- Datenblätter mit SOLL- und IST-Kolonne
- Minimalanforderungen
- Beschreibung der wichtigsten Behandlungsverfahren
- Kostenlose Verwendung der Datenblätter, neu als WEB-Formulare

15

Was ist wichtig zu wissen?

Gemäss SIA 384/1 wird unter 5.3.1 Heizwasser auf das Merkblatt AWP T12 verwiesen.

Dort steht unter 4. Installation, Unterhalt und Service:

Für die Wasserqualität in Heizungsanlagen ist die Installationsfirma verantwortlich.

In der SWKI Richtlinie BT102-01 steht unter 5. Prüfungen:
Nach der Werksübernahme und Übergabe des Werks an den Eigentümer, liegt die Verantwortung für die Einhaltung gemäss vorliegender Richtlinie sowie der Protokollierung der gemessenen Werte beim Eigentümer der Anlage.

16

Prüfungen

Es ist wichtig, die vorgegebenen Prüfungen des Füll-, Ergänzungs- und Umlaufwassers durchzuführen und zu protokollieren.

Wasseranalysen

Grundsätzlich kann der Installateur die Wasserproben selbst entnehmen und dem Labor zustellen.

Leider ist die Sauerstoffanalyse recht heikel und muss vor Ort durchgeführt werden.

17



**Für technische Wasseranalyse, Korrosions- und
Verschlammungsuntersuchungen
www.kunz-beratungen.ch**

**Vielen Dank für Ihr Interesse und Ihre
Aufmerksamkeit**

18

The screenshot shows the top part of the SWKI SICC SITC website. The header includes the logo and the text 'Schweizerischer Verein von Gebäudetechnik-Ingenieuren'. Below the header, there is a navigation bar with 'Home | Kontakt | Français | English |'. The main content area is titled 'Sprachwahl SWKI BT102-01' and contains two links: 'Ich spreche Deutsch' and 'Je parle français'. On the left side, there is a sidebar menu with categories like 'Aktuelles', 'Info', 'Veranstaltungen', and 'Aus-/Weiterbildung'. On the right side, there is a search bar and a 'Mitglieder Login' section.

The screenshot shows the registration form on the SWKI SICC SITC website. The form is titled 'Anmeldung zu Formularen aus SWKI BT102-01' and includes the following fields: 'Firma bzw. Schule/Lehranstalt' (Inselspital Bern), 'Ansprechpartner' (Christian Walther), 'Vorname, Nachname', 'Anschrift' (BH U1 139a), 'PLZ / Ort' (3010 Bern), 'Telefon' (031 632 84 44), 'Telefax', 'Email' (christian.walther@insel.ch), and 'Ich bin:' (Mitglied SWKI (ordentliches, Studierenden-/Jung-)). There is also a checkbox for 'Ich habe die Richtlinie bereits gekauft:' and a 'Kommentar:' field. At the bottom, there is a CAPTCHA image with the text 'VRBH' and buttons for 'Senden' and 'Zurücksetzen'.

The screenshot shows the website of the Swiss Association of Building Services Engineers (SWKI SICC SITC). The main content area displays a list of documents under the heading 'Formulare aus SWKI BT102-01'. The table below contains the following data:

Letzte Aktualisierung	Bezeichnung	Größe (KB)	Typ
27.02.2012	4.2.2 Warmwasserheizungen bis 110 °C	236	PDF
27.02.2012	4.2.3 Warmwasserheizungen bis 110 °C	223	PDF
27.02.2012	4.2.4 Heisswasserkreisläufe > 110 °C	223	PDF
27.02.2012	4.2.5 Dampferzeugung	230	PDF
07.03.2012	4.2.6 Geschlossene Systeme	219	PDF
27.02.2012	4.2.7 Geschlossene Kühlkreisläufe – diffusionsticht	222	PDF
27.02.2012	4.3.2 Offene Kühlkreisläufe	221	PDF
27.02.2012	4.3.3 Offene Kühlkreisläufe	222	PDF
27.02.2012	4.3.4 Luftbefeuchter ohne Umlaufwasser	224	PDF
27.02.2012	4.3.5 Luftbefeuchter mit Umlaufwasser	217	PDF

The website also features a left-hand navigation menu with categories like 'Aktuelles', 'Info', 'Veranstaltungen', 'Aus-Weiterbildung', 'Produkte/Richtlinien', and '50 Jahre SWKI: Sponsoren, Donatoren, Friends'. On the right, there is a search bar, a login section for members, and logos for sponsors like BELIMO and Haustech.





Danke für Ihren Besuch!

**Geniessen Sie den Apéro
und besuchen Sie
unsere Sponsoren!**

